

INSTRUKCJA OBSŁUGI

BLENDER RĘCZNY 1000W

Punkt dostarczania sprzętu:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Zaprojektowano w Polsce
Wyprodukowano w Chinach

Producent:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Strona www: huslog.eu

SPIS TREŚCI

1. Bezpieczeństwo użytkowania	1
2. Specyfikacja	4
2.1 Dane techniczne	4
2.2 Zawartość opakowania	4
3. Budowa urządzenia	5
4. Obsługa urządzenia	5
5. Czyszczenie urządzenia.....	6
6. Objasnienia symboli	7
7. Korzystanie z instrukcji	8
8. Gwarancja i serwis	8
9. Deklaracja zgodności UE	8

1. Bezpieczeństwo użytkowania

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu wskazówkami przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

—UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM—

Urządzenie przeznaczone jest do miksowania żywności.
Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń
w gospodarstwach domowych. Nie może być stosowany w celach

komercyjnych. Każde inne zastosowanie uznawane jest za niewłaściwe i niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania urządzenia.

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje na temat użytkowania produktu – przeczytaj ją uważnie i zachowaj na przyszłość.

- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby z ograniczonymi predyspozycjami mentalnymi lub fizycznymi tylko, gdy są pod nadzorem opiekunów lub po przekazaniu instrukcji użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny, rozumiejąc niebezpieczeństwo, jakie niesie ze sobą korzystanie z urządzenia. Urządzenie nie jest zabawką – należy pilnować aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- **Ostrzeżenie!** Ryzyko urazu w przypadku niewłaściwego użycia. Zachowaj szczególną ostrożność przy demontażu akcesoriów.

—NIE RYZYKUJ—

Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektrycznych i gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Nie włączaj i nie używaj urządzenia

w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie kładź na urządzeniu żadnych przedmiotów łatwopalnych i nie przykrywaj go – może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a nawet pożaru. Nie przenoś włączonego urządzenia. Nie podnoś i nie przenoś urządzenia za przewód zasilający.

Urządzenie należy odłączyć od sieci energetycznej przed rozpoczęciem jego czyszczenia. Urządzenie nie wymaga konserwacji. Czyszczenie nie może być wykonywane przez dzieci poniżej lat 8 i bez nadzoru.

Zawsze podłączaj urządzenie do sieci energetycznej o parametrach zasilania zgodnych z podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.

Urządzenie nie może być używane w połączeniu z wyłącznikami sterowanymi czasowo lub z pilotem. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.

Używaj wyłącznie części wyposażenia dołączonych do zestawu lub zalecanych przez producenta.

Nie używaj urządzenia do miksowania gorącego oleju lub tłuszczu.

—OTOCZENIE—

Zadbaj, aby w pobliżu działającego urządzenia nie przebywały bez nadzoru dzieci poniżej 8 roku życia i zwierzęta domowe, gdyż podczas pracy powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne urządzenia mocno się nagrzewają – istnieje ryzyko poparzenia, a przewód zasilający może spowodować potknięcie, przewrócenie lub inne urazy ciała.

—WODA I INNE PŁYNY—

Nie należy narażać urządzenia działanie wody i innych płynów – w szczególności nie zanurzaj urządzenia w cieczach. Może to niekorzystnie wpłynąć na pracę i żywotność podzespołów elektronicznych i elektrycznych. Nie dotykaj urządzenia elektrycznego, jeśli wpadło do wody lub uległo zalaniu. Natychmiast odłącz od zasilania.

Nie dotykaj wtyczki przewodu zasilającymi mokrymi rękoma.

—PROFESJONALNY SERWIS—

Ten produkt może naprawiać wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Producent

nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane samodzielnymi modyfikacjami dokonanymi przez użytkownika.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, to musi być wymieniony przez serwis producenta, przedstawiciela centrum serwisowego lub osoby o odpowiednich kwalifikacjach.

2. Specyfikacja

2.1 Dane techniczne

BLENDER RĘCZNY 1000W	
Model	HUS1000
Numer partii	613246
Zasilanie	220-240V~, 50-60Hz
Moc	1000W

2.2 Zawartość opakowania

- Blender ręczny 1000W
- Stopa blendera
- Pojemnik z miarką
- Instrukcja obsługi



Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.



Polecamy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji.

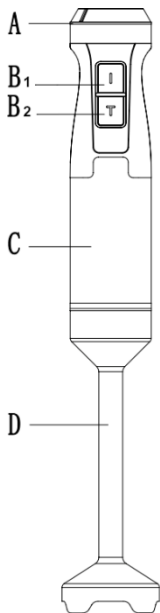
Istnieje możliwość pobrania instrukcji obsługi z podanego poniżej adresu internetowego:

<https://mptech.eu/support-huslog/>

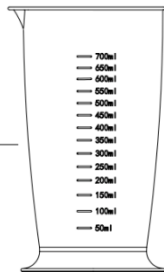
Lub przez zeskanowanie kodu QR:



3. Budowa urządzenia



- A** – Pokrętko obrotów
B1 – Przycisk regulowanych obrotów
B2 – Przycisk Turbo
C – Korpus urządzenia
D – Stopa blendera
E – Pojemnik z miarką



4. Obsługa urządzenia



Ostrze w stopie blendera jest ostre – postępuj z nim z zachowaniem ostrożności.

PRZYGOTOWANIE DO PIERWSZEGO URUCHOMIENIA

Wyjmij produkt z opakowania i rozwiń przewód zasilający. Sprawdź czy wszystkie elementy są wizualnie nieuszkodzone i przed pierwszym użyciem wyczyść elementy zestawu zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale 5. Czyszczenie urządzenia.

UŻYTKOWANIE

Zamontuj stopę blendera (**D**) nasadzając ją na korpus urządzenia (**C**) i przekręcając tak, żeby symbol strzałka na korpusie wskazywała na symbol zamkniętej kłódki na stopie blendera.

Po zakończeniu pracy odczep stopę blendera przekręcając ją w przeciwnym kierunku

Silnik urządzenia uruchamia się przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku regulowanych obrotów **(B1)** bądź przycisku Turbo **(B2)**. Po zwolnieniu wciśniętego przycisku silnik przestaje pracować.



Produkty do zmiiksowania należy pociąć na drobne kawałki. Z mięsa należy usunąć kość, chrząstki itp.



Podczas miksowania gotujących się zup, sosów i innych dań zdejmij garnek/patelnię z ognia żeby uniknąć przegrzania stopy blendera.

Przed rozpoczęciem pracy zamontuj stopę blendera i podłącz przewód zasilający do sieci. Umieść produkty do miksowania w pojemniku z miarką **(E)** tak, żeby zajmowały maksymalnie $\frac{3}{4}$ jego pojemności.

Umieść stopę blendera w pojemniku. Wciśnij przycisk regulowanych obrotów **(B1)** żeby rozpocząć miksowanie. Obracając pokrętkę obrotów **(A)** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara zwiększasz obroty blendera, a w kierunku przeciwnym zmniejszasz. Wciskając przycisk Turbo **(B2)** włączasz maksymalne obroty. W tym trybie nie można regulować obrotów.

Zmiksuj produkty spożywcze do uzyskania pożądanej konsystencji. Zalecamy nie miksować ciągle dłużej niż przez minutę. Po takim czasie ciągłej pracy należy pozostawić urządzenie o ostygnięciu.

Jeśli dojdzie zablokowania ostrza w stopie blendera, należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Odłącz przewód zasilający od zasilania i ostrożnie usuń to co zablokowało ostrze.

5. Czyszczenie urządzenia



OSTRZEŻENIE! Korpusu urządzenia nie można zanurzać w wodzie, ani myć pod strumieniem bieżącej wody!



Czyszczenie może odbywać się tylko, gdy urządzenie jest wyłączone, ostygło oraz nie jest podłączone źródła zasilania.



Nie stosuj do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, ponieważ

mogą szkodliwie wpływać na elementy urządzenia.



Podczas czyszczenia zachowaj szczególną ostrożność – ostrze w stopie blendera jest ostre.

Obudowę korpusu urządzenia może być czyszczona za pomocą suchej ściereczki lub papierowego ręcznika. W przypadku mocnych zabrudzeń korpusu dopuszcza się użycie ściereczki lekko zwilżonej letnią wodą i mocno wyciśniętej z jej nadmiaru. Po tym niezwłocznie należy przetrzeć myte miejsce suchą ściereczką lub papierowym ręcznikiem i pozostawić urządzenie do pełnego wyschnięcia.

Stopę blendera oraz pojemnik z miarką należy myć w letniej wodzie z dodatkiem delikatnego detergentu i pozostawić do wyschnięcia. Pojemnik z miarką nadaje się do mycia w zmywarce.

6. Objasnienia symboli



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający teksturę falistą (materiał opakowania).



Do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Znak oznacza, że produkt przeznaczony jest do kontaktu z żywnością.



Symbol oznacza, że w opakowaniu znajduje się instrukcja obsługi, z którą należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania.



Symbol oznaczający urządzenie II klasy ochronności z podwójną izolacją



Zgodnie z Dyrektywą WEEE 2012/19/UE produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci. Produktu nie wolno wyrzucać wraz odpadami komunalnymi, ale należy dostarczyć go do wyznaczonego punktu zbiórki i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, który utylizuje takie niebezpieczne odpady. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy

recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji o punktach usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy skierować się do administracji gminnej lub sprzedawcy urządzenia.

7. Korzystanie z instrukcji

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi danych firm.

Wygląd graficzny lub kolor produktu mogą się różnić od rzeczywistego produktu.

8. Gwarancja i serwis

Produkt ma 2 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku usterki produkt należy zwrócić do sklepu, w którym został zakupiony, pamiętając o konieczności okazania dowodu zakupu. Produkt powinien być kompletny i najlepiej, gdyby był umieszczony w oryginalnym opakowaniu.

9. Deklaracja zgodności UE



mPTech Sp. z o.o. niniejszym oświadczam, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

USER MANUAL

Hand blender 1000W

Equipment Delivery Point:

mPTech Sp. z o.o.
street Krakowska 119
50-428 Wrocław
Poland

Designed in Poland
Made In China

Manufacturer:

mPTech Sp. z o.o.
u Nowogrodzka 31
00-511 Warsaw
Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400

Email: pomoc@mpotech.eu

Website: huslog.eu

TABLE OF CONTENTS

1. Safety of use	9
2. Specification.....	12
2.1 Technical data.....	12
2.2 Contents	12
3. Structure of the device.....	13
4. Use of the device	13
5. Cleaning the device	14
6. Explanation of symbols	15
7. Use of the manual	16
8. Warranty and Service.....	16
9. EU Declaration of Conformity	16

1. Safety of use

Please read the instructions provided here carefully before using your device. Failure to follow these instructions may be dangerous or illegal.

—INTENDED USE—

The device is intended for mixing food.

The product is intended for indoor use in households. It cannot be used for commercial purposes. Any other use is considered

inappropriate and dangerous. The manufacturer is not responsible for injuries resulting from improper use of the device.

This manual contains important information on the use of the product – please read it carefully and keep it for future reference.

- The device may be operated by children over 8 years of age and persons with limited mental or physical predispositions only if they are under the supervision of their guardians or after being provided with instructions for using the device in a safe manner, understanding the dangers posed by using the device. The device is not a toy – make sure that children do not play with the device.
- Keep the device and its cord out of the reach of children under 8 years of age.
- **Warning! Risk of injury if used incorrectly. Be especially careful when disassembling accessories.**

—DON'T RISK—

Do not use the device in places where the use of electrical devices is prohibited or where doing so may cause interference or other hazards. Do not turn on or use the device near flammable materials. Do not place any flammable objects on the device or cover it – this may damage the device or even cause a fire. Do not move the device when it is turned on. Do not lift or carry the device by the power cord.

The device must be disconnected from the power supply before cleaning it. The device does not require maintenance. Cleaning may

not be performed by children under 8 years of age and without supervision.

Always connect the device to a power supply with power parameters specified on the device's nameplate.

The device cannot be used in conjunction with time-controlled switches or remote control. Do not leave the device unattended when it is connected to the mains.

Use only accessories included with the kit or recommended by the manufacturer.

Do not use the appliance to blend hot oil or fat.

—SURROUNDINGS—

Make sure that children under 8 years of age and pets are not unsupervised near the operating device, as the internal and external surfaces of the device become very hot during operation – there is a risk of burns, and the power cord may cause tripping, falling or other bodily injuries.

—WATER AND OTHER FLUIDS—

Do not expose the device to water or other liquids – in particular, do not immerse the device in liquids. This may adversely affect the operation and life of electronic and electrical components. Do not touch an electrical appliance if it has fallen into water or been flooded. Unplug immediately.

Do not touch the power cord plug with wet hands.

—PROFESSIONAL SERVICE—

This product may only be repaired by the manufacturer's qualified service centre or authorized service point. Repair of the device by unqualified service or by an unauthorized service point may damage the device and void the warranty. The manufacturer is not responsible for problems caused by modifications made by the user.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer's service centre, a representative of the service centre or a suitably qualified person.

2. Specification

2.1 Technical data

Hand blender 1000W	
Model	HUS1000
Batch number	613246
Power supply	220-240V~, 50-60Hz
Power	1000W

2.2 Contents

- Hand blender 1000W
- Blende shaft
- Container
- User Manual



If any of the above items are missing or damaged, please contact your dealer.

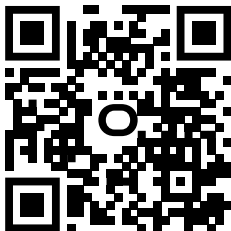


We recommend to keep the packaging in case of any complaint.

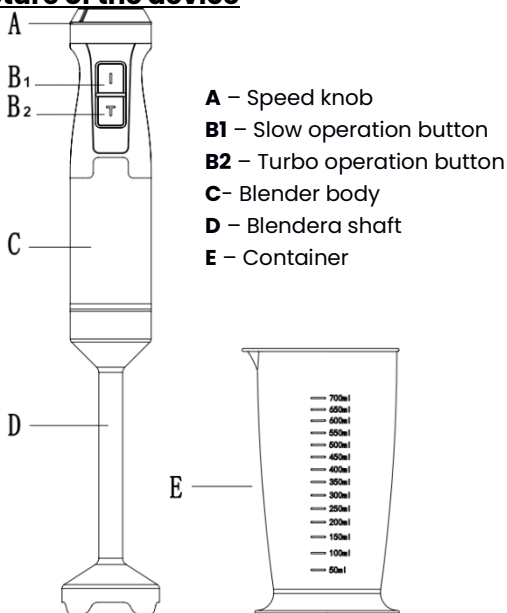
It is possible to download the electronic version of the user manual from the following Internet address:

<https://mptech.eu/support-huslog/>

Or by scanning the QR code:



3. Structure of the device



4. Use of the device



The blade in the blender shoe is sharp – handle it with caution.

PREPARATION FOR THE FIRST START-UP

Remove the product from the packaging and unwind the power cord. Check whether all elements are visually undamaged and, before using them for the first time, clean the elements of the set according to the instructions provided in Chapter 5. Cleaning the device.

USE

Install the blender foot **(D)** by placing it on the device body **(C)** and turning it so that the arrow symbol on the body points to the closed padlock symbol on the blender foot.

After finishing work, detach the blender foot by turning it in the opposite direction

The engine of the device is started by pressing and holding the slow operation button **(B1)** or the Turbo operation button **(B2)**. When you release the pressed button, the engine stops running.



Products to be mixed should be cut into small pieces. Bone, cartilage, etc. should be removed from the meat.



When mixing boiling soups, sauces and other dishes, remove the pot/pan from the heat to avoid overheating the blender shaft.

Before starting work, install the blender foot and connect the power cord to the mains. Place the products to be mixed in the container **(E)** so that they occupy no more than $\frac{3}{4}$ of its capacity.

Place the blender foot in the container. Press the slow operation button **(B1)** to start mixing. Turn the speed knob **(A)** clockwise to increase the blender's speed, and counterclockwise to decrease it. By pressing the Turbo operation button **(B2)** you turn on the maximum speed. The speed cannot be adjusted in this mode.

Blend food products until desired consistency. We recommend not mixing continuously for more than a minute. After such a period of continuous operation, leave the device to cool down.

If the blade in the blender shaft becomes blocked, turn off the device immediately. Unplug the power cord from the power supply and carefully remove whatever is clogging the blade.

5. Cleaning the device



WARNING! The device body cannot be immersed in water or washed under running water!



Cleaning can only be done when the device is turned off, cooled down and the power source is not connected.



Do not use any chemicals, alkaline, abrasive or disinfecting agents for cleaning, as they may have a harmful effect on the device's components.



Be especially careful when cleaning - the blade in the blender shaft is sharp.

The housing of the device body can be cleaned with a dry cloth or paper towel. If the body is very dirty, use a cloth slightly moistened with lukewarm water and wring out the excess water. Afterwards, immediately wipe the washed area with a dry cloth or paper towel and leave the device to dry completely.

The blender shaft and the container with the container should be washed in lukewarm water with a mild detergent and left to dry. The measuring cup is dishwasher safe.

6. Explanation of symbols



The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.



Symbol indicating corrugated board (packaging mat.).



For indoor use only.



The sign indicates that the product is intended to come into contact with food.



The symbol indicates that the package contains a user manual which must be read before use.



In accordance with the WEEE Directive 2012/19/EU, the product is marked with the symbol of a crossed-out garbage container. The product must not be disposed of with municipal waste, but must be delivered to a designated collection and recycling point for waste electrical and electronic equipment that

disposes of such hazardous waste. The accumulation of this type of waste in indicated places and the proper process of its recovery contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial effect on human health and the environment. For information about the points of disposal of waste electrical and electronic equipment, please contact the municipal administration or the seller of the device.

7. Use of the manual

Without the prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be reproduced, distributed, translated or transmitted in any form or by any electronic or mechanical means, including by photocopying, recording or storing in any storage and information-sharing systems.

All brands and product names are trademarks or registered trademarks of the respective companies.

The graphic appearance or colour of the product may differ from the actual product.

8. Warranty and Service

The product has a 2-year warranty, starting from the date of sale of the product. In the event of a defect, the product should be returned to the store where it was purchased, remembering the need to present proof of purchase. The product should be complete and preferably placed in its original packaging.

9. EU Declaration of Conformity



Hereby mPTech Sp. z o.o. declares that this product complies with the basic requirements and other provisions of the Directives of the so-called "New Approach" of the European Union.